



Haurrentzako Albumak

Álbumes infantiles

Bilduma / Colección

1. Autoestimua, konplexuak  
Autoestima, complejos
2. Beldurrak  
Miedos
3. Heriotzaren aurrean  
Ante la muerte



Jose Ramon Aketxe 11  
48940 Leioa  
Tel. 94 607 25 74

[liburutegia@leioa.net](mailto:liburutegia@leioa.net)



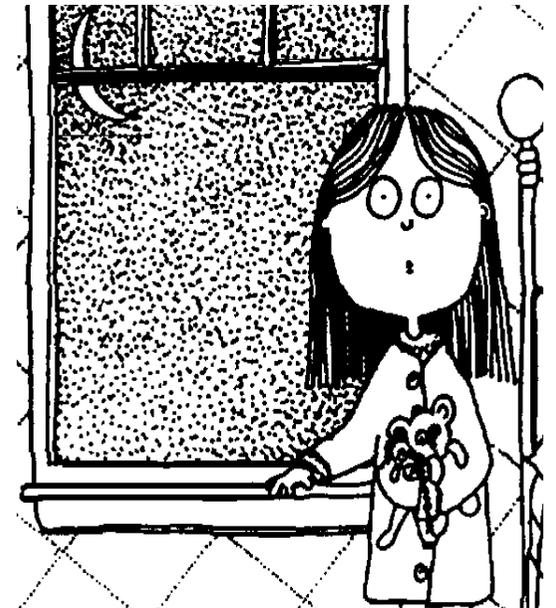
[www.bibliotecaspublicas.es/leioa/](http://www.bibliotecaspublicas.es/leioa/)



HAUR ETA GAZTE  
LIBURUTEGIA



# Beldurrak



# Miedos



# Ipuinak (-7)



**¡Scric scrac bibib blub!** / Kitty Crowther. Corimbo, 2005

*Como cada noche, la oscuridad envuelve el estanque. Y, como cada noche, Jerónimo tiene miedo. Papá le cuenta una bella historia y después le abraza. Mamá viene a darle el último beso. Jerónimo se encuentra solo en su habitación. "Creo que he oído un ruido... ¿Quién hace «scric scrac bibib blub» debajo de mi cama?"*

**¡Mamá!** / Mario Ramos. Corimbo, 2004

**¡Oh!, está oscuro... (Edi y Tedy; 4)** / Jeanne Ashbé. Corimbo, 2004

**Ilun dago! (Fermin eta Krixpin)/** Jeanne Ashbé. Ttartalo, 2004



**En la habitación... ¡Oh!, está oscuro... demasiado oscuro "¡Mamáaa! ¡Papáaa" grita Edit**

**Baina logela, ene!... Ilun dago... Ilunegi! Fermin negarrez hasi da: "Amaa! Aitaaa!"**

**Ezkutatzea gustatzen zait (Zaldi hegalduna. Urratsez)** / Rosa Sardá; Rosa M. Curto. Ttartalo, 2004



**Izuturik nago (Zure sentimenduak)/** Brian Moses; marrazkiak: Mike Gordon. Ibaizabal, 1994

**Umeek sentimendu berri eta nahasiak izaten dituzte beren lehenbiziko urteetan. Liburu ilustratu hauek horietako batzuk aztertzen dituzte modu atsegin eta lasaigarrian. Liburu bakoitzak guraso eta irakasleentzako oharrak dakartza, eta hainbat iradokizun umeei laguntzeko sentimendu horiekin.**

**Un monstruo en el armario (El barco de vapor; 201. Serie naranja; 68)** / Carmen Vázquez-Vigo; ilustraciones, Gustavo Otero. SM, 1991.

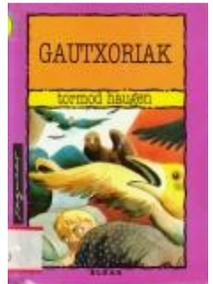


**Un puñado de miedos (Catamarán; 2)** / Concha López Narváez; ilustraciones de Margarita Menéndez. SM, 1988

**Quique tiene diez años y un puñado de miedos: miedos divertidos y miedos de verdad, de esos que son "como una bola que crece y aprieta dentro del pecho y en la garganta". Pero el miedo no le impide pasar unas vacaciones estupendas y portarse como un héroe en una casa rodeada de huertas y encinares**

**Gautxoriak (Xaguxar; 32)** / Tormod Haugen; marrazkilaria, Pedro Oses. Elkar, 1994

**Jake beldurrez bizi den mutiko bat da. Gitxien gustatzen zaiona etxean bakarrik egotea da. Bere logelako armairua gautxoriz beterik dagoela iruditzen zaio eta giltza itxi behar izaten du gauero oehan sartu bahino lehen.**



**La casa encantada de Marta y María (Austral juvenil; 132)** / Pat Ross. Espasa-Calpe, 1990

**Óscar y el león de Correos (Sopa de libros; 21) / Vicente Muñoz Puelles; ilustraciones de Noemí Villamuza. Anaya, 1998.**

**Pelos de bruja (Cuentos de ahora; 14) / María Menéndez-Ponte; [ilustraciones] Alfonso Ruano. SM, 1997**

**Rakel beldur da (Letra magikoa; 17) / Agustín Fernández Paz; irudiak Marina Seoane. Erein, 2004**

**Ser quinto / Ernst Jandl; ilustrador Norman Junge; traducción de Eduardo Martínez. Lóguez, 2002**

**Zeren beldur zara? (Mendi sorgindua) / Violeta Monreal. Aizkorri, 1997.**

# Nobelak (+ 7)

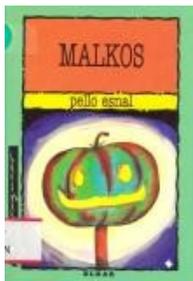


**El monstruo de la oscuridad (El barco de vapor. Serie naranja; 104) / Uri Orlev. SM, 1997**

El monstruo que vivía debajo de la cama se hinchaba con la oscuridad de la noche. Por eso, el hijo de Yosi y Dafna le tenía tanto miedo y jamás se sentaba en la cama con las piernas colgando.

**Malkos (Xaguxar; 70) / Pello Esnal; marrazkigilea, Jon Zabaleta. Elkar, 1996**

Martinek (*Malkos* ezizenaz) arazo larriak ditu. Beldurra ematen diote betaurrekodunek, burusoilek eta bibotedunek. Baina eskerrak Ainara lehengusinari, bere beldurrak gaitutako ditu. Umorez eta irudimenez betetako liburua.



**Lotara joan aurreko ipuinak: txikiei hazten languntzeko kontakizunak / Eduard Estivill, Montse Domènech; Marina Pinok idatzitako ipuinak; Emma Schmiden ilustrazioak. Elkarlanean, 2005**

Eduard Estivill eta Montse Domenech pedagogoen Marina Pinok idatzitako ipuinetan oinarriturik osatutako *Lotara joan aurreko ipuinak* liburuaren euskarazko bertsioa da hau. Miren Arratibelek eta Aintzane Atelak euskaratu dute liburua, eta ilustrazioak Emma Schmidek eginak dira.



**Mixintxo beldurtia (Ipuin samurrak) / Cyndy Szekeres. Tarttalo, 1998**

**Simón, el dragón (Los duros del Barco de vapor; 13) / Arnal Ballester, Beatriz Doumerc. SM, 1991.**

**Ada ez da inoiz beldurtzen / Isabel Córdova; Chata Lucini**  
**Ada nunca tiene miedo / Isabel Córdova; Chata Lucini**

Badakizu mamu, banpiro eta sorgin gaiztorik ez dagoela? Adak badaki baina Brenda izebak Adak erakutsi egin badaudela uste du eta beharko dio.

¿Sabes que el Coco, malas no existen? Ada demuestra a su tía Brenda, que cree que sí existen



los vampiros y las bujas sí lo sabe y se lo porque la tía parece ser

**iiiPapááá...!!! / Carles Cano; ilustraciones de Paco. Anaya, 1999**

**iHa sido el pequeño monstruo! / Helen Cooper. Juventud, 1999**

**iHuákala! / Sergio López Suárez. Alfaguara, 1999**

**¿No duermes, osito? / Martin Waddell; ilustraciones de Barbara Firth. Kókinos, 1997**

**Ane beldur denean... / Heinz Janisch; Barbara Jung-en marrazkiak. Ibaizabal, 2003**

**Loreren beldurrak (Sirenatxoak; 7) / Testua, Josep Lluch; marrazkiak, Roser Capdevilla**

**Algo raro está pasando** / Paz Hurlé Becher

Estaba seguro de que en casa de Mario pasaba algo raro. Mi dormitorio queeaba justo debajo de su salón y muchas veces oía voces y risas, como si hubiera varias personas reunidas. ¡Pero allí no podía haber nadie...!



**Dino munstroaren beldurak** (Kotoizko hodeia) / Jeanne Willis; Susan Varley. Ttartalo, Timun Mas, 1992

**El pequeño monstruo tiene miedo** (La nube de algodón) / Jeanne Willis; Susan Varley. Timun Mas, 1992

**Don Miedo, Doña Oscura y la Maga Sombra (Fácil de leer. Serie roja)** / Mabel Piérola. Anaya, 2001



**Edu, el pequeño lobo** / Grégoire Solotareff. Corimbo, 1999

Tom el conejito y Edu, el pequeño lobo, se han conocido. Tom no tiene miedo de Edu, pero... ¿podrán ser los mejores amigos del mundo?

**El monstruo de la lluvia** (El barco de vapor. Los piratas; 71) / Marilar Aleixandre; Pablo Amargo. SM, 2003

**El oso valiente y el conejo miedoso** (El barco de vapor. Serie oro. Blanca; 5) / Hans de Beer. SM, 1995

**El ruido que hace alguien cuando no quiere hacer ruido** / un cuento de John Irving; ilustraciones de Tatjana Hauptmann. Tusquets, 2005



**Hay un oso en el cuarto oscuro** / Helen Cooper. Juventud, 1999

**Hona hemen beldurra** (Ahate bihurriarenak; 10) / egilea, Oli; marrazkiak, Pepe Carreiro. Erein, 1992

**Kamile sendagilearengana doa** (Kamile; 4) / Aline de Pétigny, Nancy Delvaux. Ttartalo, 2005

**Bruno y la fiesta de disfraces** / Hilde Schuurmans. Edebé, 2004

**¿Te atreverías a...? (Ciempiés; 12)** / Paul y Emma Rogers; ilustración, Sonia Holleyman. Junior, 1994

¿Te atreverías a jugar con una pandilla de monstruos? Abre el libro y, si eres valiente, seguro que te atreverás. Un libro en el que te aguardan muchas cosas que dan miedo.



**Algunos miedos (Sopa de libros; 102)** / Ana María Machado; ilustraciones de Agustín Comotto. Anaya, 2005

**Amonaren etxera noa** / Bette Westera; Suzanne Diederren. Ibaizabal, 2004

**El trapito feliz (Los especiales de A la orilla del viento.)** / Tony Ross. Fondo de Cultura Económica, 1994



**Comemiedos** / Jorge Zentner; dibujos de Tàssies. Destino, 2001

Premio Apel·les Mestres 2001

**Igela beldurrez dago** / Max Velthuijs. Ttartalo, 1995 (Kotoizko hodeia)

**Sapo tiene miedo** / Max Velthuijs; [traducción, Carmen Diana Dearden]. Ekaré, 1994.

**Jon y la máquina del miedo** / Roberto Santiago. Edebé, 1999 (Tucán; 133)

**Jonas eta hozkailu beldurtia (Mendi sorgindua)** / Juan Kruz Igerabide; marrazkiak, Mikel Valverde. Aizkorri, 1998

Jonas txikia bakar-bakarrik geratu da etxean, ama dendara jaitsi bitartean. Beldurak irentsi du Jonas txikia, eta etxeko gauza guztiak ere beldurrez daudela iruditzen zaio.



**Un chico valiente como yo / Hans Wilhelm.**  
Barcelona: Juventud, 2004

Esta es la historia de un niño que todo el mundo creía estupendo y sin problemas... En realidad, sus padres no lo conocían, creían que ya era mayor. Nadie sabía como se sentía, ni que a veces tenía miedos y malos ratos, excepto su abuela. Una vez su abuela tiene que irse de viaje un tiempo y le hace un regalo: ¡Un osito!



**Marina ya no tiene miedo (Caletín blanco; 13) / Maria Dolors Pellicer; dibujos de Irene Bordoy. Algar, 2005**

**No quiero ir al castillo (Cuentos de ahora; 24) / Gabriela Keselman, ilustraciones de Anne Decis. SM, 1998.**

**Nork beldurtuko nau? (Ni neu; 4) / Marta Montaña; itzulpena, Joseba Berriotxo. Hiria, 2002**

**Olivia y el fantasma (Cuentos de ahora; 8) / Texto de Elvira Lindo; ilustraciones de Emilio Urberuaga. SM, 1997.**



**Don Miedo, Doña Oscura y la Maga Sombra (Fácil de leer. Serie roja) / Mabel Piérola. Madrid: Anaya, 2001**

Quando conozcas a esta divertida y juguetona familia, dejarás de sentir miedo y temer a la oscuridad y a la sombra, y ya verás qué bien te lo pasas con sus juegos y travesuras.

**Donde viven los monstruos (Historias para dormir) / texto e ilustraciones de Maurice Sendak. Altea, 1995**

**Piztiak bizi diren lekuan (Amets egiteko liburuak) / Maurice Sendak; [euskarazko itzulpena] Koldo Izagirre. Kalandraka, 2000.**



Gau batez otso-larrua jantzi zuen Maxek eta hainbat gaiztakeria egin zituen. Amak, noski, ohera bidali zuen afaldu gabe. Gau hartan basoa sortu zen Maxen gelan eta piztiak bizi diren lekura heldu zen.

Amets Gaizto nire armairuan / Mercer Mayer

Nire armairuan bizi zen Amets Gaizto. Oheratu baino lehen, itxi egiten nuen beti armairuko atea. Beldurra ematen zidan begiratzeak ere.



**Aniceto, el vencecanguelos (El barco de vapor; 19. Serie azul) / Consuelo Armijo. SM, 1989**

**Beldurra: beldurtienetik ausartenera (Nondik nora) / Núria Roca; irudiak, Rosa M<sup>a</sup> Curto. Hiria, 2003**

**Beldurtia naiz, eta zer? (Eta zer?; 7) / Arantxa Iturbe; marrazkiak, Mikel Valverde. Elkarlanean, 2001**

**Berni eta zaharra (Baporea. Zuria; 10) / Mira Lobe.: SM, 1993**



**Akilimarro, Sakarramin eta Mamu / Marilar Aleixandre; Lázaro Enríquez**

Gauak beldurtu egiten zuen Bibi. Horregatik, egun batean, ilunpetan diren munstroak ezagutzera eramn zuen Sagutxo Teilatukok

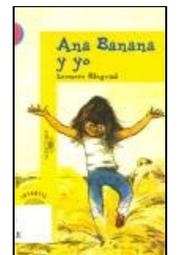
**Cuando tenía miedo a la oscuridad / Mireille d'Allancé. Corimbo, 2002**

**Cuéntame algo alegre antes de ir a dormir / Joyce Dunbar; Debi Gliori. Timun Mas, 1998**

**El domador de monstruos (El barco de vapor. Serie blanca; 65) / Ana María Machado; ilustraciones de María Luisa Torcida. SM, 1996**

**Ana Banana y yo / Leonore Bleguad**

Ana Banana no tiene miedo. Siempre se le ocurren cosas estupendas y divertidas. Al niño que juega con ella le gustaría ser así, pero todo le da miedo. ¿Cómo hace Ana para ser tan valiente y burlarse hasta de la oscuridad?





**Cuando tenía miedo a la oscuridad /** Mireille d'Allancé. Barcelona: Corimbo, 2002

Roberto se va a la cama, ¡Crac! "¿De dónde viene ese ruido? Seguramente es el armario." Agarrado a la sábana, Roberto mira el armario detenidamente. Poco a poco, éste se transforma.

**Ez dut jantzi nahi! (Haurren aurrenak) /** Heather Eyles, Tony Ross. Hiria, 2004

**Ez dut lo egingo nere hartzarekin ez bada (Asierren egunak) /** Véronique Chéneau. Ttarttalo, 1993

**Gorkaren mamuak (Kotoizko hodeia) /** Gus Clarke. Ttarttalo, 1998

**Guillermo y el miedo (Alfaguara Infantil) /** Christine Nöstlinger. Alfaguara, 2001

**Gustavo y los miedos (El barco de vapor; 191. Serie blanca; 36) /** Ricardo Alcántara; ilustraciones de Gusti. SM, 1991

**Munstro bat ohe azpian /** Angelika Glitz, Imke Sönnichsen. Donostia: Ttarttalo, 2005

Willik badaki ziur bere ohe azpian munstro bat dagoela... Oraindik ez du ikusi, baina badaki han dagoela. Gau batean hots bat entzuten du, eta garrasi egin du zeharo beldurturik : Amaaaaaaaaaaaaaa !



**Josu eta kokoa /** Geertje Gort eta Ceseli Josephus. Ibaizabal, 2002

**La pequeña Wu-li (Los ilustrados del Barco de Vapor) /** Ricardo Alcántara; Gusti. SM, 1991



**Los animales me aterrizan /** Babette Cole. Barcelona: Destino, 2000

A Tom los animales le dan mucho miedo: cree que los perros le van a comer, que los pájaros le darán picotazos o que las hormigas le picarán. Hasta que da con la solución para su problema.

**El caballero miedoso /** Barbara Shook Hazen; ilustraciones de Tony Ross. Destino, 1990

**Hau ametsgaiztoa! (Gaztainen zorionaldiak)(Gatu berdea) /** Lili Pissenlit; marrazkilaria Vanessa Gautier. Gatzuzain, 2002

**Las sombras del pasillo (Ala delta; 172) /** Agustín Fernández Paz; ilustrado por Fran Jaraba. Edelvives, 1994

**iÑec-ñec ris-ras! /** Barbara Jean Hicks; ilustraciones de Alexis Deacon. Barcelona: Juventud, 2004.

Bubú es el hijo pequeño de una familia de monstruos. Y no puede dormir porque debajo de su cama hay un niño de piel rosa, y pelo naranja. Su abuelo Bu, que es el abuelo más monstruoso que existe, le cuenta cómo se asustó la primera vez que vio un niño, y que la mejor manera de tratarle es mirarle directamente a los ojos.



**Mister Daffodil eta bere denda (Lamia; 5) /** Asun Balzola. Elkarlanean, 2001

**Munstro bat ohe azpian /** Angelika Glitz, Imke Sönnichsen. Ttarttalo, 2005

**Munstroen ekaitza (Kotoizko hodeia) /** Jeanne Willis; Susan Varley. Ttarttalo, 1995



**Bruno no quiere nadar /** Hilde Schuurmans. Barcelona: Edebé, 2004.

Bruno no quiere nadar. Piensa que es estúpido y aburrido. Así que inventa mil y una excusas. Sólo el profesor de natación decide que Bruno puede quedarse fuera. Pero, de repente, unos compañeros le empujan al agua...

**El pequeño conejo blanco: cuento popular portugués adaptado por Xosé Ballesteros e ilustrado por Óscar Villán. (Libros para soñar) Kalandraka, 1999**

**Untxitxo txuria: Portugalgo herri ipuina Xose Ballesteros-ek egokitua eta Oscar Villan-ek marraztua. (Amets egiteko liburuak) Kalandraka, 2000**